



Pou Piblikasyon Imedya: 2/12/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman

Yo te rapòte 26 lanmò nan tout eta a nan 1 desanm

Jodi a, Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19.

"Avèk sezon fèt la ki rive sou nou, mwen ankouraje Nouyòkè yo pou yo sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominate yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare**. "Rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasableman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Gouvènè Hochul ap [ankouraje](#) Nouyòkè yo tou pou yo pran mezi prevansyon komen yo - tankou rete ajou sou Vaksen yo ak pratique bon ijyèn - pou pwoteje kont VIRIS Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 epi redwi fado pasyan yo sou lopital lokal yo. Grip la ap pwopaje byen vit, kote kantite [ka ki konfime nan laboratwa yo nan tout eta a](#) ak moun ki entène lopital yo ogmante dènyèman.

Gouvènè Hochul te lanse anvan sa yon [kanpay sansibilizasyon biblik](#), kote Komisè Sante Eta New York la, Doktè Mary T. Bassett, t ap pale dirèkteman ak Nouyòkè yo sou twa viris - RSV, grip ak COVID-19 - kounye a ap sikile nan eta a ak sentòm similè e ak potansyèl pou lakòz maladi grav. Pwodui pa Depatman Sante Eta New York, video yo gen ladan yon [klip kout](#) ak yon [vèsyon ki pi long](#) ki destine vè paran yo; ak yon vèsyon ki vize espesyalman pou [founisè swen sante yo](#).

Gouvènè Hochul kontinye raple Nouyòkè yo ke timoun ki gen laj 5 ane oswa plis ka kounye a resevwa [vaksen dòz rapèl bivalan](#) ke yo rekòmande pou ogmante pwoteksyon kont COVID-19.

Gouvènè a kontinye ankouraje Nouyòkè yo tou pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite [vaccines.gov](#); tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip anyèl pa yo pandan [sezon grip la déjà pwopaje](#)nan tout Eta New York. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a ap kontinye [kanpay edikasyon publik anyèl](#) li, ki raple gramoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Piblisite nan lang angle ak espanyòl yo te kòmanse difize nan mwa sa a.

Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 31.76**
- **Kantite Ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 24.17**
- **Rezulta Tès yo te Rapòte yo - 77,384**
- **Total Pozitif - 6,207**
- **Pousantaj Pozitif - 7.53%****
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 7.57%****
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 3,316 (+5)**
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 543**
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 288 (-1)**
- **Pasan nan ICU avèk Entibasyon - 110 (-5)**
- **Kantite Moun Total Yo Bay Egzeyat - 368,236 (+515)**
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 26**
- **Etablisman swen sante yo rapòte total lanmò yo atravè HERDS - 59,517**

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

Nòt Enpòtan: Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize tès antijèn rapid COVID-19 pou

rapòte rezulta negatif yo. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezulta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- **Kantite lanmò total CDC rapòte ak konpile - 75,867**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

- **Total dòz vaksen yo administre - 42,877,649**
- **Total dòz vaksen yo administre pandan 24 èdtan ki pase yo - 22,963**
- **Total dòz vaksen yo administre pandan 7 jou ki sot pase yo - 105,263**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo - 85.2%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 90.0%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 18 ane ak plis ki ajou - 12.4%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ki pran tout seri vaksen yo - 74.2%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 75.8%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 12-17 ane ki ajou - 4.3%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 5-11 ane ki pran tout seri vaksen yo - 39.6%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 5-11 ane ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 40.3%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 5-11 ane ki ajou - 1.9%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 0-4 ane ki pran tout seri vaksen yo - 6.2%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 0-4 ane ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 40.3%**
- **Pousantaj Nouyòkè ki gen laj 0-4 ane ki ajou - 6.2%**
- **Pousantaj tout Nouyòkè ki pran tout seri vaksen yo - 76.1%**
- **Pousantaj tout Nouyòkè ki pran tout seri vaksen yo (CDC) - 80.1%**
- **Pousantaj tout Nouyòkè ki ajou - 10.6%**

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejon se konsa:

Rejyon	Madi 29 novanm	Mèkredi 30 novanm	Jedi 1 desanm
--------	-------------------	----------------------	------------------

	2022	2022	2022
Capital Region	9.57	10.67	11.42
Central New York	7.24	7.59	8.18
Finger Lakes	8.15	9.25	9.87
Long Island	29.27	31.83	35.64
Mid-Hudson	21.27	23.07	24.95
Mohawk Valley	7.65	8.36	8.74
New York City	26.69	28.38	30.06
North Country	7.67	9.55	10.26
Southern Tier	11.85	14.15	14.83
Western New York	7.80	8.61	8.79
Nan tout Eta a	20.86	22.50	24.17

Pousantaj rezulta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa**:

Rejyon	Madî 29 novanm 2022	Mèkredi 30 novanm 2022	Jedi 1 desanm 2022
Capital Region	5.38%	5.60%	5.62%
Central New York	3.62%	3.62%	3.51%
Finger Lakes	4.25%	4.51%	4.48%
Long Island	8.27%	8.51%	8.76%
Mid-Hudson	7.92%	8.19%	8.31%
Mohawk Valley	4.28%	4.05%	4.03%
New York City	8.09%	8.16%	8.16%
North Country	4.50%	5.33%	5.29%
Southern Tier	5.21%	5.69%	5.75%
Western New York	6.44%	6.57%	6.82%
Nan tout Eta a	7.37%	7.53%	7.57%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Pousantaj rezulta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa **:

Minisipalite nan NYC	Madî 29 novanm	Mèkredi 30 novanm	Jedi 1 desanm
-----------------------------	-----------------------	--------------------------	----------------------

	2022	2022	2022
Bronx	7.75%	8.12%	8.09%
Kings	7.91%	7.91%	7.90%
New York	7.57%	7.62%	7.52%
Queens	9.05%	9.11%	9.20%
Richmond	7.24%	7.12%	7.03%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (Department of Health and Human Services, HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Yè, te gen 6,207 Nouyokè ki te teste pozitif pou COVID-19 la nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin 6,293,064. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	Total Pozitif	Nouvo Pozitif
Albany	75,771	57
Allegany	10,434	2
Broome	56,502	46
Cattaraugus	18,692	6
Cayuga	19,691	7
Chautauqua	28,463	15
Chemung	25,887	19
Chenango	11,453	8
Clinton	21,600	15
Columbia	13,153	5
Cortland	12,876	11
Delaware	9,718	4
Dutchess	80,415	78
Erie	259,844	88
Essex	7,359	4
Franklin	11,702	5
Fulton	16,012	12
Genesee	16,079	4
Greene	10,460	10
Hamilton	1,057	-
Herkimer	16,901	9
Jefferson	25,774	23
Lewis	7,096	4
Livingston	13,924	7
Madison	16,278	4
Monroe	185,010	95

Montgomery	14,521	2
Nassau	519,964	666
Niagara	57,730	23
NYC	2,931,518	3,188
Oneida	66,619	18
Onondaga	138,063	46
Ontario	25,088	12
Orange	131,928	124
Orleans	10,182	4
Oswego	33,332	15
Otsego	12,775	6
Putnam	29,915	29
Rensselaer	40,310	31
Rockland	113,020	119
Saratoga	59,213	25
Schenectady	42,033	20
Schoharie	6,338	5
Schuyler	4,229	3
Seneca	7,359	3
St. Lawrence	25,563	6
Steuben	24,533	16
Suffolk	536,900	791
Sullivan	23,355	19
Tioga	13,582	6
Tompkins	25,611	11
Ulster	40,954	29
Warren	18,105	11
Washington	15,132	14
Wayne	21,103	14
Westchester	317,936	410
Wyoming	9,703	2
Yates	4,299	1

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyón akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan

					rezon pou admisyon
Capital Region	102	64	62.70%	38	37.30%
Central New York	66	35	53.00%	31	47.00%
Finger Lakes	275	69	25.10%	206	74.90%
Long Island	660	310	47.00%	350	53.00%
Mid-Hudson	361	163	45.20%	198	54.80%
Mohawk Valley	24	18	75.00%	6	25.00%
New York City	1,572	642	40.80%	930	59.20%
North Country	45	24	53.30%	21	46.70%
Southern Tier	80	26	32.50%	54	67.50%
Western New York	131	44	33.60%	87	66.40%
Nan tout Eta a	3,316	1,395	42.10%	1,921	57.90%

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

Yè, te gen 26 nouveau lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 59,517. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Bronx	2
Chenango	1
Dutchess	1
Franklin	1
Genesee	1
Kings	4
Nassau	2

New York	3
Ontario	1
Orange	1
Queens	4
Richmond	2
Suffolk	2
Westchester	1
Montan Total	26

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat ptit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](#), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn nouvo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

Yon repatisyon jewografik Nouyòkè ki vaksinen ak pran dòz rapèl selon rejyon yo prezante konsa:

Done Vaksinasyon Rejyonal yo dapre Lokal Founisè a

Rejyon	Moun ki pran tout seri vaksen yo	Moun ki ajou
	Kimilatif Total	Kimilatif Total
Capital Region	909,059	182,698
Central New York	614,849	117,584
Finger Lakes	829,614	190,943
Long Island	2,016,418	282,860
Mid-Hudson	1,563,407	259,428
Mohawk Valley	310,966	55,118
New York City	7,426,443	707,063

North Country	284,217	52,029
Southern Tier	418,519	83,774
Western New York	908,104	183,239
Nan tout Eta a	15,281,596	2,114,736

Dòz rapèl/vaksen adisyonèl

Rejyon	Kimilatif Total	Ogmantasyon pandan dènye 7 jou yo
Capital Region	778,996	5,676
Central New York	517,368	4,018
Finger Lakes	819,436	6,349
Long Island	1,754,153	11,885
Mid-Hudson	1,426,507	10,367
Mohawk Valley	265,273	2,021
New York City	4,510,018	32,138
North Country	241,714	1,928
Southern Tier	368,301	3,151
Western New York	847,225	5,902
Nan tout Eta a	11,528,991	83,435

[Tablodbò pou Swivi Vaksen Kont COVID-19](#) (COVID-19 Vaccine Tracker Dashboard) la disponib pou mete Nouyòkè yo ajou sou distribisyon vaksen kont COVID-19 la. Depatman Sante Eta New York egzije pou enstalasyon vaksinasyon yo rapòte tout done administrasyon vaksen COVID-19 yo nan 24è oplita; y ap aktyalize done administrasyon vaksen ki sou tablodbò a toulejou pou chif yo reflete kontaj ki pi resan pou kanpay vaksinasyon Eta a. Depatman Sante Eta New York la repòte ki done ki soti nan NYSIIS ak CIR diferan lejèman pa rapò ak done ki rapòte sou plan federal la, ki enkli dòz yo bay sou plan federal yo ak lòt ti diferans. Toulede chif yo enkli nan publikasyon ki anlè la a.

Yo te mete ajou done vaksinasyon yo rapòte nan publikasyon jodi a pou enkli Nouyòkè ki "ajou" yo. Ajou reprezante kantite total moun ki te konplete tout vaksen COVID-19 yo,

ki gen ladan dòz rapèl bivalan, jan sa apwopriye, daprè laj ak rekòmandasyon klinik
(Kalandriye Vaksinasyon COVID-19 Nan Yon Bat Je).

###

Lòt nouvèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418